

Възложител- ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ТЕРВЕЛ ТП НА СИДП ДП

Наименование на поръчката - Услуги на автомивка-измиване и почистване на МПС

Обект на поръчката - УСЛУГА Предмет на поръчката - Измиване, почистване и други подобни услуги, свързани с автомобили

Прогнозна стойност на поръчката - 3000 лв. без ДДС Срок за изпълнение - изпълнението започва до 40 мин. от предаване на

МПС Срок на договора- 31.12.2015 г., с опция за продължаване до изчерпване на ресурса

## ДОГОВОР ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

№ 015-ВДД-01Р. 1 ет. 04. 2015

Днес 01.04.2015 г. в гр. Тервел, след проведени преговори за определяне на изпълнител на обществената поръчка с наименование „Услуги на автомивка-измиване и почистване на МПС“, открит/а с Решение № 21-1 /04.03.2015 г. на Възложителя, се сключи настоящият договор МЕЖДУ:

1. ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ТЕРВЕЛ ТП НА СИДП ДП, с ЕИК по БУЛСТАТ 2016174120107, със седалище и адрес на управление гр. Тервел, обл. Добрич, ул. « Св. Св. Кирил и Методий » № 10, представявано от инж. Цветелин Георгиев Миланов, в качеството му на ДИРЕКТОР, като възложител на обществена поръчка, наричано по-долу в този договор КУПУВАЧ/ВЪЗЛОЖИТЕЛ от една страна, и

2. Днес си. 21. 04. 2015 ЕГН/ЕИК 201429798, със седалище и адрес на управление: гр. Тервел, ул. Еусало № 3, управител Петър Стефанов Марков, като изпълнител на обществена поръчка представяван/о/ от наричан/о/ по-долу ПРОДАВАЧ/ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна.

се сключи настоящият договор за възлагане на обществена поръчка, наричан по-долу за краткост „Договор“, с предмет: Услуги на автомивка-измиване и почистване на МПС

Страните се споразумяха за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши Услуги на автомивка-измиване и почистване на МПС, наричани по-долу общо "СТОКА/УСЛУГАТА", подробно описана в техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделна част от настоящия договор.

### II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер общо на/до 1824.00 лв. (без ДДС) и 3388.80 (с включен ДДС), при единични цени съгласно Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделна част от настоящия договор.

2.2. Заплащането се извършва въз основа на предоставена фактура от страна на изпълнителя и приемо-предавателен протокол/стокова разписка/кантарна бележка/товарителница, или друг двустранно посписан документ.

2.3. Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща по банков път в срок от 30/тридесет/ дни от доставката на стоката и предаването ѝ на възложителя с документите по т.2.2.

2.4. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

BIC: UNICRBGS1

IBAN: BG15UNCR70001520015505

БАНКА: Уни. кредит

2.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по т. 2.4 в срок от 2 дни считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

2.6. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.

2.7. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/договори за подизпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателно плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от тях работи, които са приети по реда на т. 9.3.

### **III. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му и има действие **31.12.2015 г.**, или до изчерпване на финансения ресурс, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е длъжен да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ резултата от работата си, като изпълнението започва до **40 мин.** от предаване на МПС.

3.2. Мястото на изпълнение е: гр. Тервел. Разносите за подготовката, опаковането, както и всички разноски имащи отношение към цената са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

#### **4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

4.1. Да изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка.

4.2. Да извърши проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.3. Да задържи съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на клаузи от договора и да получи неустойка в размера, определен в т. 10.1 от настоящия договор.

4.4. Да прави реклами при установяване на некачествена работа/стока, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.5. Да изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

#### **5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:**

5.1. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

#### **6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.2. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

#### **7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:**

7.1. Да изпълни поръчката качествено.

7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

7.3. Да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в оферата му подизпълнители в срок до 7 /СЕДЕМ/ дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок.

## V. ГАРАНЦИОННА ОТГОВОРНОСТ

8.1 Изпълнителя поема за своя сметка отстраняването на възникналата повреди, възникнали в резултат на некачествено изпълнение, като при неизпълнение на това задължение от изпълнителя, **възложителя има право от свое име и за сметка на изпълнителя да получи необходимото изпълнение от избран от него друг доставчик на същата стока/услуга**, на цена не по-висока от цената по договора. Възложителя има право да прихване платените от него суми от задълженията си към изпълнителя.

8.4. В случаите по горната точка, Възложителя има право да прекрати договора едностранно, без предизвестие, и да издаде удостоверение за отрицателна оценка на изпълнението.

8.5. Качеството на извършената доставка/работка се доказва като след появата на несъответствието с необходимото качество, възложителя уведоми изпълнителя за това и му определи срок за осигуряване на негов представител за съставяне констативен протокол. В случай, че след като е уведомен, изпълнителя не прати свой представител за констатиране на некачественото изпълнение в определения от възложителя срок, в зависимост от случая, но не по-малък от 1 час, то констативния протокол се съставя от трима служители на възложителя, и служи за безспорно доказателство за некачествено изпълнение.

## VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

9.1. Приемането на извършената работа по т. 1 се извършва от определени от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ лица.

9.2. Приемането на работата по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т. 9.1 на двустранен протокол/акт или на друг документ.

9.3. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и подизпълнителя.

## VII. НЕУСТОЙКИ

10.1. В случай на забавяне при изпълнението на доставката/работата по договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на **100 лв. за всеки просрочен ден**, но не повече от 10 % от максималната стойност на договора/позицията. 10.2. Изплащането на неустойката не лишава изправната страна от правото да търси реално изпълнение и обезщетение за претърпени вреди.

## VIII. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в **срок до 3 дни от настъпването на непреодолимата сила**. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

12.1. Настоящият договор се прекратява:

12.1.1. С изтичане на срока по т. 3.1 или с достигане на предвидената в т. 2.1 стойност;

12.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

12.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора – с

10-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;

12.1.4. При констатирани нередности и/или некачествено изпълнение, и/или конфликт на интереси – с изпращане на едностренно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

12.1.5. С окончателното му изпълнение;

12.1.6. По реда на чл. 43, ал. 4 от Закона за обществените поръчки;

12.1.7. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

12.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

12.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 10 работни дни;

12.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирани недостатъци;

12.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

12.2.4. използва подизпълнител, без да е декларидал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

12.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

12.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора еднострочно с едноседмично предизвестие, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дейности по изпълнение на договора.

## XI. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

13. Изменение на склучен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

14. Всички съобщения, предизвестия и нареддания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпись на приемашата страна.

15. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес.

16. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие – ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

17. За всички неурядени в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

18. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор, на трета страна, освен в случаите по чл. 43, ал. 7 ЗОП. Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация – приложение № 1 към настоящия договор.

2. Ценово предложение – приложение № 2 към настоящия договор.

3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката – приложение № 3 към настоящия договор.

Настоящият договор се сключи в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

(име, подпись, печат)



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

(име, подпись, печат)



инж. Д. Стефанов .....  
/зам. директор на ТП „ДЛС Тервел”

Д. Жеков .....  
/р-л счет.отдел при ТП "ДЛС Тервел"/

инж. Х. Кавръков  
/инженер механик при ТП „ДЛС Тервел”/

# ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Настоящото предложение е подадено от  
 .....*Интер-Ли Груп - 2016*..... ЕИК .....*201429798*.....  
 /наименование на участника и ЕИК/

и подписано от  
 .....*Поради Симеонов Иорданов* ..... 6608117927.....  
 /трите имена и ЕГН/

в качеството му на

*Правител* .....  
 /дължност/

## УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

След запознаване с публикуваната публична покана/обявленето за избор на изпълнител за извършване на гореописаната поръчка и документацията за участие заявяваме, че приемаме всички условия за участие, включително техническата спецификация на възложителя.

Предлагаме да изпълним поръчката по следния начин:

**Срок на договора:** 31.12.2015 г., с опция за продължаване до изчерпване на ресурса

**2. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ** (Къде ще се извършва)  
 гр. Тервел, АВТОМИВКА находяща се на адрес .....*пр. Чарвак, ул. Двор № 4*.....

## 3. КОЛИЧЕСТВО/ОБЕМ

прогнозно количество около 353 бр. измиване и почистване на 24 бр. МПС

## 4. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

изпълнението започва до 40 мин. от предаване на МПС.

## 5. ОБЕКТИ НА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГАТА.

№	Автомобил марка модел	вид	ДК №	общо прогнозно количество за срока на договора
1	УАЗ 2206	АВТОБУС	TX2206PX	2
2	УАЗ 2206	АВТОБУС	TX1096CX	2
3	УАЗ 2206	АВТОБУС	TX0392CX	2
4	УАЗ 452	ЛЕК	TX0899CX	2
5	УАЗ 469 Е	ЛЕК	TX 22-07 PX	2
6	УАЗ		TX 81-90 ХК	2
7	ОПЕЛ ВЕКТРА	ЛЕК	TX 61 58 ХВ	24
8	ТОЙОТА КОРОЛА ВЕРСО	ЛЕК -КОМБИ	TX9669CX	24
9	ТОЙОТА ХАЙЛУКС	ТОВАРНА	TX9898 CX	24
10	ТОЙОТА ХАЙЛУКС		H 2851BM	24
11	ТОЙОТА RAV		H15-53 ВК	24
12	Great Wall Steed	Тов.автомобил	TX9559ХК	24
13	ВАЗ21213	ЛЕК	TX8572BX	2
14	ВАЗ 21213	ЛЕК	TX5400PX	24
15	ЛАДА 2121	ЛЕК	TX9922XB	24
16	ВАЗ 21213	ЛЕК	TX2210PX	24
17	ВАЗ 2109	ЛЕК	TX 2606PX	24

18	ВАЗ 21213	ЛЕК	TX5414PX	24
19	ВАЗ	ЛЕК	TX7770ХМ	24
20	ВАЗ	ЛЕК	TX7771ХМ	24
21	ВАЗ	ЛЕК	TX7772ХМ	24
22	ФЕНДТ 926 ВАРИО ТМС		TX 07213	1
23	ТРАКТОР ТК 82		TX 07214	1
24	Трактор New Holland		CT 05022	1
	ОБЩО			353

Дата: 30. 05. 2015 год.

ПОДПИС И ПЕЧАТЬ:

Сергей Михайлов  
(имя и фамилия)

(должность на представляющего участника)

# ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Настоящото предложение е подадено от.....

и подписано от..... *Гордан Симеонов* /наименование на участника/  
в качеството му на..... *Управител* /трите имена и ЕГН/  
/дължност/

## УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Във връзка с избор на изпълнител чрез преговори за извършване на обществена поръчка с наименование: Услуги на автомивка-измиване и почистване на МПС и след като се запознахме с изискванията за участие, сме съгласни да изпълним обществената поръчка при следното ценово предложение:

Единични цени за изпълнение на отделните дейности:

Дейности за изпълнение на поръчката	Брой	Единична цена в лв. без ДДС с вкл.всички разходи	Обща стойност без ДДС с вкл.всички разходи
Услуги на автомивка-измиване и почистване на МПС (комплексно външно и вътрешно измиване)	прогнозно количество около 353 бр. измиване и почистване на 24 бр.МПС	8.00 <i>Осем лв за бр!</i>	2824.00 <i>Двекти. осемстотин двестети и четири лв</i>

**ОБЩА ЦЕНА:** *2824.00* .....(цифром и словом) без ДДС с вкл.всички разходи или *33.88.80* .....(цифром и словом) с ДДС.

Декларирам, че в предложената цената са калкулиирани всички възможни разходи за изпълнение на поръчката (например транспорт франко мястото на изпълнение, такси, опаковки, товарене, разтоварване и др.), вкл. е начислено и заплащането на труда на служителите на трудов договор, при спазване на всички изисквания на Кодекса на труда и останалите нормативни актове от трудовото законодателство.

Декларирам, че предложената цена/единични цени за изпълнение на поръчката на възложителя, не са по-високи от цените предлагани от нас за другите ни клиенти ( с изключение на клиенти-възложители на обществени поръчки).

При несъответствие между предложените единична и общца цена, валидна ще бъде единичната цена посочена в офертата. В случай, че бъде открито такова несъответствие, ще бъдем задължени да приведем общата цена в съответствие с единичната цена на офертата.

Дата: *30.05.2015* год.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

*Гордан Симеонов*  
(име и фамилия)

*Управител*

(дължност на представляващия участника)

